

## SUUNTAVIIVAT

## EUROOPAN KESKUSPANKKI

## EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT,

annettu 31 päivänä toukokuuta 2007,

**maksutasetta, ulkomaista varallisuusasemaa ja valuuttavarantoasetelmaa koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen EKP/2004/15 muuttamisesta**

(EKP/2007/3)

(2007/426/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 5.1 ja 5.2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Talouden ja tekniikan kehityksen seurausta olevien muutuneiden tarpeiden vuoksi maksutasetta, ulkomaista varallisuusasemaa ja valuuttavarantoasetelmaa koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista 16 päivänä heinäkuuta 2004 annettujen suuntaviivojen EKP/2004/15<sup>(1)</sup> mukaisten tilastovaatimusten säännöllinen päivittäminen sekä suuntaviivoissa vaaditun jaottelun mukauttaminen on tarpeen.
- (2) Kun muut jäsenvaltiot ottavat tulevaisuudessa euron käyttöön, on tarpeen kerätä laajennetun euroalueen yhteenlaskettuja tietoja varten historiatilastotiedot maksutaseesta (sisältäen kausivaihteluista puhdistetut vaihtotaseen luvut) sekä ulkomaisesta varallisuusasemasta. Euroalueen myöhempiä laajentumista silmällä pitäen on näin ollen tarpeen tehdä tiettyjä historiatietojen antamista koskevia muutoksia suuntaviivoihin EKP/2004/15. Ajanjakso, jolta historiatietoja vaaditaan, tarkistetaan mahdollisesti vuoden 2010 mennessä.
- (3) Bank van België / Banque de Belgique on vastuussa Belgiaa ja Luxemburgia koskevien historiatietojen toimittamisesta tammikuuta 2002 edeltävältä ajalta, ja näin ollen se voi tammikuuta 2002 edeltävältä ajalta toimittaa ainoastaan yhdistetyt tilastotiedot Belgian ja Luxemburgin osalta.

- (4) Riittävät laatuvaatimukset täyttävän ja toimivan keskitetyn arvopaperitietokannan (CSDB) olemassaolo on olennaisen tärkeä arvopaperikohtaisten tiedonkeruujärjestelmien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi sekä suuntaviivojen EKP/2004/15 liitteessä VI tarkoitettun kattavuustavoitteen saavuttamiseksi siten, että kyseisissä suuntaviivoissa määritellyt laatuvaatimukset täyttyvät. EKP:n neuvosto, joka ottaa huomioon yleisneuvoston mahdolliset huomiot, arvioi vuoden 2007 puoliväliin mennessä ja tarvittaessa myöhemmin, ovatko CSDB:hen sisältyvien arvopaperitietojen laatu (kattavuus mukaan luettuna) sekä EKP:n ja jäsenvaltioiden väliset tiedonvaihtojärjestelyt riittävät antamaan kansallisille keskuspankeille ja tarvittaessa muille toimivaltaisille tilastoviranomaisille valmiudet täyttää suuntaviivoissa EKP/2004/15 vahvistetut laatuvaatimukset,

ON ANTANUT NÄMÄ SUUNTAVIIVAT:

## 1 artikla

Muutetaan suuntaviivoja EKP/2004/15 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Arvopaperisijoituksia koskevien tiedonkeruujärjestelmien on maaliskuusta 2008 lähtien ja niistä tiedoista alkaen, jotka koskevat tammikuun 2008 taloustoimia ja vuoden 2007 lopun varantoja, vastattava yhtä niistä malleista, jotka on esitetty liitteessä VI olevassa taulukossa. Valittuun malliin voi siirtyä vähitellen siten, että yksittäinen kansallinen keskuspankki pääsee liitteessä VI tarkoitettuun kattavuustavoitteeseen viimeistään maaliskuussa 2009 joulukuun 2008 varantojen osalta.”

<sup>(1)</sup> EUVL L 354, 30.11.2004, s. 34.

b) Lisätään 7 kohta seuraavasti:

”7. a) Minkä tahansa jäsenvaltion osalta, joka ottaa euron käyttöön 1 päivänä tammikuuta 2007 tai sen jälkeen, sekä kyseisen jäsenvaltion kansallinen keskuspankin että sellaisten jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, jotka ovat rahaliittoon osallistuvia jäsenvaltioita kyseisen jäsenvaltion ottaessa euron käyttöön, on toimitettava EKP:lle liitteessä II olevien taulukkojen 1–8 mukaan vaadittavat historiatiedot laajennetun euroalueen kattavien aggregaattien laatimista varten. Näiden kansallisten keskuspankkien on toimitettava historiatiedot jäljempänä vahvistetuista viitepäivämääristä lähtien; taulukossa 13 lueteltujen erittelyjen osalta ensimmäinen raportoitava viiteajanjakso on kuitenkin mainitussa taulukossa tarkoitettu ensimmäinen viiteajanjakso. Kaikki historiatiedot voidaan antaa parhaan arvion periaatteen mukaisesti.

i) Jos euron käyttöön ottava jäsenvaltio liittyi EU:hun ennen toukokuuta 2004, historiatietojen on vähimmäisvaatimuksena katettava ajanjakso vuodesta 1999.

ii) Jos euron käyttöön ottava jäsenvaltio liittyi EU:hun toukokuussa 2004, historiatietojen on vähimmäisvaatimuksena katettava ajanjakso vuodesta 2004.

iii) Jos euron käyttöön ottava jäsenvaltio liittyi EU:hun toukokuun 2004 jälkeen, historiatietojen on vähimmäisvaatimuksena katettava ajanjakso, joka alkaa päivämäärästä, jona kyseinen jäsenvaltio liittyi EU:hun.

b) Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että niiden toimittamat tiedot sisältävät viiden vuoden kuukausittaiset havainnot kaikista maksutaseen vaihtotaseen neljästä tärkeimmästä ala-erästä, mikäli nämä tiedot eivät sisälly a alakohdassa tarkoitettuihin historiatietoihin; maksutaseen vaihtotaseen tärkeimmät aluerät ovat tavarat, palvelut, tuotantotekijäkorvaukset ja tulonsiirrot.

c) Poiketen a alakohdasta Banque centrale du Luxembourg ei tarvitse toimittaa historiatietoja joulukuussa 2001 päättyvältä ajanjaksolta ja Bank van België / Banque de Belgique toimittaa yhdistetyt tiedot Belgian ja Luxemburgin osalta joulukuussa 2001 päättyvältä ajanjaksolta.”

2) Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Tiedot velkapapereita koskevista taloustoimista ja varannoista liikkeeseenlaskuvaluutan mukaan eriteltyinä on toimitettava EKP:lle kuuden kuukauden kuluessa sen kauden päättymisestä, jota tiedot koskevat.”

3) Muutetaan 6 artikla seuraavasti:

Lisätään uusi 4a kohta 4 kohdan jälkeen seuraavasti:

”4a. Tiedot voidaan toimittaa parhaan arvion periaatteen mukaan seuraavien liitteessä II olevan taulukon 2 mukaisten erittelyjen osalta:

a) muiden sijoitusten pääomakorvausten aluerät I C 2.3.1–C 2.3.3 sekä lisätietoerät 1–4;

b) tulonsiirtojen aluerät I D 1.1–D 1.8 ja D 2.2.1–D 2.2.11; ja

c) pääomansiirtojen aluerät II A.1 ja A.2.”

4) Muutetaan suuntaviivojen EKP/2004/15 liitettä II näiden suuntaviivojen liitteen I mukaisesti, suuntaviivojen EKP/2004/15 liitettä III näiden suuntaviivojen liitteen II mukaisesti ja suuntaviivojen EKP/2004/15 liitettä VI näiden suuntaviivojen liitteen III mukaisesti.

## 2 artikla

### Voimaantulo

Nämä suuntaviivat tulevat voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

## 3 artikla

### Osoitus

Nämä suuntaviivat on osoitettu euron käyttöön ottaneiden jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille.

Tehty Frankfurt am Mainissa 31 päivänä toukokuuta 2007.

EKP:n neuvoston puolesta

EKP:n puheenjohtaja

Jean-Claude TRICHET

## LIITE I

Muutetaan suuntaviivojen EKP/2004/15 liite II seuraavasti:

1) Korvataan taulukko 2 seuraavasti:

## "TAULUKKO 2

Neljännesvuosittaiset kansalliset tiedot, joiden perusteella euroalueen maksutase laaditaan <sup>(1)</sup>

	Tulot	Menot	Netto
<b>I Vaihtotase</b>			
A. Tavarat	extra	extra	extra
B. Palvelut	extra	extra	extra
C. Tuotannontekijäkorvaukset			
1. Palkansaajakorvaukset	extra	extra	extra
2. Pääomakorvaukset			
2.1 Suorat sijoitukset	extra	extra	extra
2.1.1 Osingot ja uudelleen sijoitetut voitot	extra	extra	extra
2.1.1.1 Osingot ja jaetut voitot	extra	extra	extra
2.1.1.2 Uudelleen sijoitetut voitot sekä jakamattomat voitot	extra	extra	extra
2.1.2 Korot	extra	extra	extra
2.2 Arvopaperisijoitukset	extra		kansalliset
2.2.1 Osingot	extra		kansalliset
2.2.2 Korot	extra		kansalliset
2.2.2.1 Joukkovelkakirjat	extra		kansalliset
2.2.2.2 Rahamarkkinapaperit	extra		kansalliset
2.3 Muut sijoitukset	extra	extra	extra
2.3.1 BPM5:n mukaiset korot (ei korjattu välillisillä rahoituspalveluilla (FISIM <sup>(2)</sup> ))	extra	extra	extra
2.3.2 Vakuutuksenottajien korvaukset	extra	extra	extra
2.3.3 Muut	extra	extra	extra
<i>Lisätietoerä:</i>			
1. Pääomakorvaukset – SNA 93:n <sup>(3)</sup> mukaiset korot (korjattu välillisillä rahoituspalveluilla (FISIM))	extra		
2. Välillisten rahoituspalvelujen arvo (FISIM)	extra	extra	extra
3. Pääomakorvaukset – BPM5:n mukaiset korot (ei korjattu välillisillä rahoituspalveluilla (FISIM))	extra		
4. Pääomakorvaukset – muut kuin korot	extra		
D. Tulonsiirrot	extra	extra	extra
1. Julkisyhteisöt	extra	extra	extra
1.1 Tuoteverot	extra	extra	extra
1.2 Muut tuotantoverot	extra	extra	extra
1.3 Tuotetukipalkkiot	extra	extra	extra
1.4 Muut tuotantotukipalkkiot	extra	extra	extra
1.5 Tuloverot, varallisuusverot, jne.	extra	extra	extra
1.6 Sosiaaliturvamaksut	extra	extra	extra
1.7 Rahamääräiset sosiaalietuudet	extra	extra	extra
1.8 Julkisyhteisöjen muut tulonsiirrot	extra	extra	extra

	Tulot	Menot	Netto
2. Muut sektorit	extra	extra	extra
2.1 Palkansaajien rahalahetykset	extra	extra	extra
2.2 Muut tulonsiirrot	extra	extra	extra
2.2.1 Tuoteverot	extra	extra	extra
2.2.2 Muut tuotantoverot	extra	extra	extra
2.2.3 Tuotetukipalkkiot	extra	extra	extra
2.2.4 Muut tuotantotukipalkkiot	extra	extra	extra
2.2.5 Tuloverot, varallisuusverot, jne.	extra	extra	extra
2.2.6 Sosiaaliturvamaksut	extra	extra	extra
2.2.7 Rahamääräiset sosiaalietuudet	extra	extra	extra
2.2.8 Vakuutusmaksut, netto (muu kuin henkivakuutus)	extra	extra	extra
2.2.9 Vakuutuskorvaukset (muu kuin henkivakuutus)	extra	extra	extra
2.2.10 Muiden sektoreiden muut tulonsiirrot, jotka eivät sisälly muihin eriin	extra	extra	extra
2.2.11 Kotitalouksien eläkerahasto-osuuden oikaisu	extra	extra	extra
<b>II Pääomansiirrot</b>	extra	extra	extra
A. Pääomansiirrot	extra	extra	extra
1. Pääomaverot	extra	extra	extra
2. Investointituet ja muut pääomansiirrot	extra	extra	extra
B. Ei-tuotettujen varojen (muiden kuin rahoitusvarojen) hankinta ja luovutus	extra	extra	extra
	Saamisten muutos	Velkojen muutos	Netto
<b>III Rahoitustase</b>			
1. Suorat sijoitukset			extra
1.1 Ulkomaille			extra
1.1.1 Oma pääoma			extra
1.1.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.1.2 Muut sektorit			extra
1.1.2 Uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.1.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.2.2 Muut sektorit			extra
1.1.3 Muu pääoma			extra
1.1.3.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.3.2 Muut sektorit			extra
1.2 Tilastoivaan maahan			extra
1.2.1 Oma pääoma			extra
1.2.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.1.2 Muut sektorit			extra
1.2.2 Uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.2.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.2.2 Muut sektorit			extra
1.2.3 Muu pääoma			extra
1.2.3.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.3.2 Muut sektorit			extra

	Saamisten muutos	Velkojen muutos	Netto
2. Arvopaperisijoitukset	intra/extra	kansalliset	
2.1 Osakkeet	intra/extra	kansalliset	
joista: Sijoitusrahastojen ja rahamarkkinarahastojen osuudet	intra/extra	kansalliset	
i) rahaviranomaisten hallussa	extra		
ii) julkisyhteisöjen hallussa	extra		
iii) rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
iv) muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.1.1 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.1.2 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.1.3 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.1.4 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.1.5 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.1.6 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.2 Velkapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.1 Joukkovelkakirjat	intra/extra	kansalliset	
2.2.1.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.1.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.1.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.1.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.1.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.2.2 Rahamarkkinapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.2.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.2.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.2.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.2.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.2.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
3. Johdannaiset			kansalliset
3.1 Rahaviranomaiset			kansalliset
3.2 Julkisyhteisöt			kansalliset
3.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			kansalliset
3.4 Muut sektorit			kansalliset
4. Muut sijoitukset	extra	extra	extra
4.1 Rahaviranomaiset	extra	extra	
4.1.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.1.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	

	Saamisten muutos	Velkojen muutos	Netto
4.2 Julkisyhteisöt	extra	extra	
4.2.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.2.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.2.2.1 Lainat	extra		
4.2.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.2.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra	extra	
4.3.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.3.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.4 Muut sektorit	extra	extra	
4.4.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.4.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.4.2.1 Lainat	extra		
4.4.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.4.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
5. Valuuttavaranto	extra		
5.1 Monetaarinen kulta	extra		
5.2 Erityiset nosto-oikeudet	extra		
5.3 Varanto-osuus Kansainvälisessä valuuttarahastossa (IMF)	extra		
5.4 Valuuttasaamiset	extra		
5.4.1 Käteinen ja talletukset	extra		
5.4.1.1 rahaviranomaisilla ja Kansainvälisellä järjestelypankillä (BIS)	extra		
5.4.1.2 rahalaitoksilla (pl. keskuspankit)	extra		
5.4.2 Arvopaperit	extra		
5.4.2.1 Osakkeet	extra		
5.4.2.2 Joukkovelkakirjat	extra		
5.4.2.3 Rahamarkkinapaperit	extra		
5.4.3 Johdannaiset	extra		
5.5 Muut saamiset	extra		

(<sup>1</sup>) 'extra' tarkoittaa taloustoimia euroalueen ulkopuolisten kanssa (arvopaperisaamisten ja niihin liittyvien pääomakorvausten osalta se viittaa liikkeeseenlaskijoiden kotimaahan),

'intra' tarkoittaa euroalueeseen kuuluvien eri jäsenvaltioiden välisiä taloustoimia,

'kansalliset' tarkoittaa kaikkia jossakin rahaliittoon osallistuvassa jäsenvaltiossa olevien ulkomaisia taloustoimia (käytetään ainoastaan arvopaperivelkojen muutoksen ja johdannaisten nettotaseen yhteydessä).

(<sup>2</sup>) Välilliset rahoituspalvelut (Financial intermediation services indirectly measured).

(<sup>3</sup>) System of National Accounts (kansantalouden tilinpitojärjestelmä)."

2) Korvataan taulukko 4 seuraavasti:

"TAULUKKO 4

**Neljännesvuosittaiset kansalliset tiedot, joiden perusteella euroalueen ulkomainen varallisuusasema laaditaan <sup>(1)</sup>**

	Saamiset	Velat	Netto
<b>I Suorat sijoitukset</b>			extra
1.1 Ulkomaille			extra
1.1.1 Oma pääoma ja uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.1.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.1.2 Muut sektorit			extra
1.1.2 Muu pääoma			extra
1.1.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.2.2 Muut sektorit			extra
1.2 Tilastoivaan maahan			extra
1.2.1 Oma pääoma ja uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.2.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.1.2 Muut sektorit			extra
1.2.2 Muu pääoma			extra
1.2.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.2.2 Muut sektorit			extra
<b>II Arvopaperisijoitukset</b>			kansalliset
2.1 Osakkeet	intra/extra	kansalliset	
<i>joista: Sijoitusrahastojen ja rahamarkkinarahastojen osuudet</i>	intra/extra	kansalliset	
i) rahaviranomaisten hallussa	extra		
ii) julkisyhteisöjen hallussa	extra		
iii) rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
iv) muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.1.1 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.1.2 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.1.3 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.1.4 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.1.5 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.1.6 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.2 Velkapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.1 Joukkovelkakirjat	intra/extra	kansalliset	
2.2.1.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.1.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.1.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.1.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.1.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		

	Saamiset	Velat	Netto
2.2.2 Rahamarkkinapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.2.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.2.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.2.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.2.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.2.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
<b>III Johdannaiset</b>	extra	extra	extra
3.1 Rahaviranomaiset	extra	extra	extra
3.2 Julkisyhteisöt	extra	extra	extra
3.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra	extra	extra
3.4 Muut sektorit	extra	extra	extra
<b>IV Muut sijoitukset</b>	extra	extra	extra
4.1 Rahaviranomaiset	extra	extra	
4.1.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.1.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.2 Julkisyhteisöt	extra	extra	
4.2.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.2.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.2.2.1 Lainat	extra		
4.2.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.2.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra	extra	
4.3.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.3.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.4 Muut sektorit	extra	extra	
4.4.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.4.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.4.2.1 Lainat	extra		
4.4.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.4.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
<b>V Valuuttavaranto</b>	extra		
5.1 Monetaarinen kulta	extra		
5.2 Erityiset nosto-oikeudet	extra		
5.3 Varanto-osuus Kansainvälisessä valuuttarahastossa (IMF)	extra		
5.4 Valuuttasaamiset	extra		
5.4.1 Käteinen ja talletukset	extra		
5.4.1.1 rahaviranomaisilla ja Kansainvälisellä järjestelypankilla (BIS)	extra		
5.4.1.2 rahalaitoksilla (pl. keskuspankit)	extra		

	Saamiset	Velat	Netto
5.4.2 Arvopaperit	extra		
5.4.2.1 Osakkeet	extra		
5.4.2.2 Joukkovelkakirjat	extra		
5.4.2.3 Rahamarkkinapaperit	extra		
5.4.3 Johdannaiset	extra		
5.5 Muut saamiset	extra		

(<sup>1</sup>) 'extra' tarkoittaa euroalueen ulkopuolisiin kohdistuvia varantoja (arvopaperisaamisten osalta se viittaa liikkeeseenlaskijoiden kotimaahan),  
'intra' tarkoittaa varantoja euroalueeseen kuuluvien eri jäsenvaltioiden välillä,  
'kansalliset' tarkoittaa kaikkia jossakin rahaliittoon osallistuvassa jäsenvaltiossa olevien ulkomaisia varantoja (käytetään ainoastaan arvopaperivelkojen yhteydessä)."

3) Korvataan taulukko 5 seuraavasti:

"TAULUKKO 5

**Vuosittaiset kansalliset tiedot, joiden perusteella euroalueen ulkomainen varallisuusasma laaditaan (<sup>1</sup>)**

	Saamiset	Velat	Netto
<b>I Suorat sijoitukset</b>			extra
1.1 Ulkomaille			extra
1.1.1 Oma pääoma ja uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.1.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.1.2 Muut sektorit			extra
<i>joista:</i>			
1.1.1.A Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeratuissa ulkomaisissa yhtiöissä (markkina-arvot)			extra
1.1.1.B Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeraamattomissa ulkomaisissa yhtiöissä (kirjanpitoarvot)			extra
<i>Lisätietoerä:</i>			
— Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeratuissa ulkomaisissa yhtiöissä (kirjanpitoarvot)			extra
1.1.2 Muu pääoma			extra
1.1.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.1.2.2 Muut sektorit			extra
1.2 Tilastoivaan maahan			extra
1.2.1 Oma pääoma ja uudelleen sijoitetut voitot			extra
1.2.1.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.1.2 Muut sektorit			extra
<i>joista:</i>			
1.2.1.A Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeratuissa euroalueella sijaitsevilla yhtiöissä (markkina-arvot)			extra
1.2.1.B Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeraamattomissa euroalueella sijaitsevilla yhtiöissä (kirjanpitoarvot)			extra
<i>Lisätietoerä:</i>			
— Oman pääoman ehtoiset varannot pörseissä noteeratuissa euroalueella sijaitsevilla yhtiöissä (kirjanpitoarvot)			extra
1.2.2 Muu pääoma			extra
1.2.2.1 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)			extra
1.2.2.2 Muut sektorit			extra

	Saamiset	Velat	Netto
<b>II Arvopaperisijoitukset</b>			kansalliset
2.1 Osakkeet	intra/extra	kansalliset	
joista: Sijoitusrahastojen ja rahamarkkinarahastojen osuudet	intra/extra	kansalliset	
i) rahaviranomaisten hallussa	extra		
ii) julkisyhteisöjen hallussa	extra		
iii) rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
iv) muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.1.1 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.1.2 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.1.3 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.1.4 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.1.5 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.1.6 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.2 Velkapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.1 Joukkovelkakirjat	intra/extra	kansalliset	
2.2.1.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.1.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.1.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.1.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.1.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.1.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
2.2.2 Rahamarkkinapaperit	intra/extra	kansalliset	
2.2.2.1 Rahaviranomaisten liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.2 Rahaviranomaisten hallussa	extra		
2.2.2.3 Julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.4 Julkisyhteisöjen hallussa	extra		
2.2.2.5 Rahalaitosten liikkeeseen laskemat (pl. keskuspankit)	intra	kansalliset	
2.2.2.6 Rahalaitosten hallussa (pl. keskuspankit)	extra		
2.2.2.7 Muiden sektoreiden liikkeeseen laskemat	intra	kansalliset	
2.2.2.8 Muiden sektoreiden hallussa	extra		
<b>III Johdannaiset</b>	extra	extra	extra
3.1 Rahaviranomaiset	extra	extra	extra
3.2 Julkisyhteisöt	extra	extra	extra
3.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra	extra	extra
3.4 Muut sektorit	extra	extra	extra
<b>IV Muut sijoitukset</b>	extra	extra	extra
4.1 Rahaviranomaiset	extra	extra	
4.1.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.1.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	

	Saamiset	Velat	Netto
4.2 Julkisyhteisöt	extra	extra	
4.2.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.2.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.2.2.1 Lainat	extra		
4.2.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.2.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.3 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra	extra	
4.3.1 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.3.2 Muut saamiset/velat	extra	extra	
4.4 Muut sektorit	extra	extra	
4.4.1 Kauppaluotot	extra	extra	
4.4.2 Lainat / käteinen ja talletukset	extra	extra	
4.4.2.1 Lainat	extra		
4.4.2.2 Käteinen ja talletukset	extra		
4.4.3 Muut saamiset/velat	extra	extra	
<b>V Valuuttavaranto</b>	extra		
5.1 Monetaarinen kulta	extra		
5.2 Erityiset nosto-oikeudet	extra		
5.3 Varanto-osuus Kansainvälisessä valuuttarahastossa (IMF)	extra		
5.4 Valuuttasaamiset	extra		
5.4.1 Käteinen ja talletukset	extra		
5.4.1.1 Rahaviranomaisilla ja Kansainvälisellä järjestelypankilla (BIS)	extra		
5.4.1.2 Rahalaitokset (pl. keskuspankit)	extra		
5.4.2 Arvopaperit	extra		
5.4.2.1 Osakkeet	extra		
5.4.2.2 Joukkovelkakirjat	extra		
5.4.2.3 Rahamarkkinapaperit	extra		
5.4.3 Johdannaiset	extra		
5.5 Muut saamiset	extra		

(<sup>1</sup>) 'extra' tarkoittaa euroalueen ulkopuolisiin kohdistuvia varantoja (arvopaperisaamisten osalta se viittaa liikkeeseenlaskijoiden kotimaahan),  
'intra' tarkoittaa varantoja euroalueeseen kuuluvien eri jäsenvaltioiden välillä,  
'kansalliset' tarkoittaa kaikkia jossakin rahaliittoon osallistuvassa jäsenvaltiossa olevien ulkomaisia varantoja (käytetään ainoastaan arvopaperivelkojen yhteydessä)."

4) Korvataan taulukko 9 seuraavasti

”TAULUKKO 9

**EKP:n maantieteelliset erittelyt maksutasevirtojen neljännevuosittaista ja ulkomaisen varallisuusaseman vuosittaista tilastointia varten**

— Tanska
— Ruotsi
— Yhdistynyt kuningaskunta
— Euroalueen ulkopuoliset EU:n jäsenvaltiot, Tanska, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta pois luettuina <sup>(1)</sup>
— EU:n toimielimet <sup>(2)</sup>
— Sveitsi
— Kanada
— Yhdysvallat
— Japani
— Offshore-rahoituskeskukset <sup>(3)</sup>
— joista Hongkong
— Kansainväliset järjestöt EU:n toimielimet pois luettuina <sup>(4)</sup>
— Brasilia
— Kiina
— Intia
— Venäjän federaatio

<sup>(1)</sup> Yksilöityä erittelyä ei edellytetä.

<sup>(2)</sup> Katso taulukossa 12 oleva jaottelu. Yksilöityä erittelyä ei edellytetä.

<sup>(3)</sup> Pakollinen vain maksutaseen rahoitustaseen, siihen liittyvien pääomakorvausten ja ulkomaisen varallisuusaseman osalta. Vaihtotaseen (pl. pääomakorvaukset) virrat offshore-rahoituskeskuksiin voidaan ilmoittaa joko erikseen tai erittelemättä jäännöserissä. Katso kokoonpano taulukossa 11. Yksilöityä erittelyä ei edellytetä.

<sup>(4)</sup> Katso taulukossa 12 oleva jaottelu. Yksilöityä erittelyä ei edellytetä.”

5) Muutetaan taulukkoa 13 lisäämällä seuraavat sarakkeet taulukon loppuun:

<b>”Osinkojen ja uudelleensijoitettujen voittojen erittely</b>			
Neljännesvuosittainen maksutase	Q4 2007	Maaliskuu 2008	Liite II, taulukko 2
Erät I.C.2.1.1.1 ja C.2.1.1.2 (*)			
<b>Muiden sijoitusten pääomakorvausten erittely</b>			
Neljännesvuosittainen maksutase	Q4 2008	Maaliskuu 2009	Liite II, taulukko 2
Erät I.C.2.3.1–C.2.3.3 (*)			
Lisätietoerät 1–4 (*)	Q4 2008	Maaliskuu 2009	Liite II, taulukko 2
<b>Tulonsiirtojen erittely</b>			
Neljännesvuosittainen maksutase	Q4 2007	Maaliskuu 2008	Liite II, taulukko 2
Erät I.D.1, D.2, D.2.1 ja D.2.2 (*)			
Erät I.D.1.1–D.1.8 ja D.2.2.1–D.2.2.11 (*)	Q4 2008	Maaliskuu 2009	Liite II, taulukko 2
<b>Pääomansiirtojen erittely</b>			
Neljännesvuosittainen maksutase	Q4 2007	Maaliskuu 2008	Liite II, taulukko 2
Erät II.A ja II.B (*)			
Erät II.A.1 ja II.A.2 (*)	Q4 2008	Maaliskuu 2009	Liite II, taulukko 2

<b>Arvopaperisijoitukset – Osakkeet – Sijoitusrahastojen ja rahamarkkinarahastojen osuudet</b>			
Neljännesvuosittainen maksutase	Q1 2010	Kesäkuu 2010	Liite II, taulukko 2
Neljännesvuosittainen ulkomainen varallisuusasema	Q1 2010	Kesäkuu 2010	Liite II, taulukko 4
Vuosittainen ulkomainen varallisuusasema	Joulukuun loppu 2009	Kesäkuu 2010	Liite II, taulukko 5

(\*) Katso liitteessä II oleva taulukko 2.”

## LIITE II

Muutetaan suuntaviivojen EKP/2004/15 liite III seuraavasti:

1) Lisätään seuraava teksti välittömästi ennen 1 kohtaa:

"Käsitteellä 'jossakin maassa olevalla' on neuvoston asetuksen (EY) N:o 2533/98 1 artiklan 4 alakohdassa määritelty merkitys. Euroalueen osalta talousalueeseen kuuluvat i) rahaliittoon osallistuvien jäsenvaltioiden talousalueet; ja ii) EKP, joka katsotaan euroalueen kotimaiseksi yksiköksi.

Ulkomaihin kuuluvat euroalueen ulkopuoliset talousalueet eli jäsenvaltiot, jotka eivät ole ottaneet euroa käyttöön, kaikki kolmannet maat sekä kansainväliset järjestöt, myös sellaiset, jotka sijaitsevat euroalueella. Kaikki EU:n toimielimet (\*) katsotaan euroalueen ulkopuolella oleviksi. Näin ollen kaikki rahaliittoon osallistuvien jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten väliset taloustoimet luokitellaan euroalueen ulkopuolisiksi taloustoimiksi euroalueen maksutasetilastoissa sekä ulkomaista varallisuusasemaa koskevissa tilastoissa.

Seuraavissa tapauksissa 'jossakin maassa olevan' merkitys määritetään seuraavasti:

- a) edustustojen ja sotilastukikohtien henkilöstöön kuuluvat luokitellaan työnantajana olevan valtion maassa oleviksi, paitsi jos heidät on rekrytoitu paikallisesti vastaanottavassa valtiossa, jossa edustusto tai sotilastukikohta sijaitsee;
- b) maa-alueisiin ja/tai rakennuksiin (esim. vapaa-ajan asuntoihin) kohdistuvien ulkomaisten taloustoimien osalta, omistajien katsotaan siirtäneen omistuksensa siinä maassa olevalle käsitteelliselle institutionaaliselle yksikölle, jossa omaisuus sijaitsee. Käsitteellinen yksikkö katsotaan olevan muussa maassa olevan omistuksessa ja kontrollissa;
- c) mikäli oikeushenkilöllä ei ole merkityksellistä fyysistä elementtiä, esim. sijoitusrahastot (toisin kuin sijoitusrahastonhoitajat), arvopaperistamisvälineet sekä eräät konsernisisäiset erityisyksiköt, tällainen oikeushenkilö määritetään jossakin maassa olevaksi sen mukaan, minkä talousalueen lainsäädännön mukaan se on merkitty kaupparekisteriin. Mikäli oikeushenkilö ei ole merkitty kaupparekisteriin, laillista kotipaikkaa käytetään kriteerinä; tällä tarkoitetaan maata, joiden lakien mukaan oikeushenkilön perustaminen ja sen olemassaolon jatkuminen määritetään.

(\*) EKP pois luettuna."

- 2) Poistetaan 1.1 kohdan kolmannen kappaleen toinen virke ("Tärkein ero on siinä, että EKP ei edellytä suorista sijoituksista saatujen korvausten erittelyä voitonjakoon perustuviin korvauksiin ja muihin korvauksiin.").
- 3) Poistetaan 1.2 kohdan toinen kappale ("IMF:n pääomansiirtojen vakiokomponentteihin kuuluu sektorierittely 'julkisyhteisöihin' ja 'muihin sektoreihin' (sekä näiden sektoreiden yksityiskohtaisemmat erittelyt), mutta EKP sen sijaan laatii pääomansiirrot yhteissummuna ilman erittelyä.").

## LIITE III

Muutetaan suuntaviivojen EKP/2004/15 liite VI seuraavasti:

- 1) Poistetaan kolmannessa kappaleessa toinen virke ("Jos hankkeen päätössiakirjaa (Project Closure Document) CSDB-hankkeen ensimmäisen vaiheen osalta ei ole maaliskuun 2005 loppuun mennessä toimitettu EKP:n neuvostolle Euroopan keskuspankkijärjestelmän tilastokomitean kautta, tätä määräaika pidennetään siten saman verran kuin toimitus on myöhästynyt.")
- 2) Korvataan sanoilla "Euroalueen arvopaperisijoituksia koskevien tiedonkeruujärjestelmien..." alkava ja sanoilla "...yhtä seuraavassa taulukossa esitetyistä malleista:" loppuva virke seuraavalla virkkeellä:

"2 artiklan 6 kohdassa määritetystä päivämäärästä lähtien, ja ottaen huomioon kyseisessä kohdassa tarkoitettu mahdollisuus siirtyä valittuun malliin vähitellen, euroalueen arvopaperisijoituksia koskevat tiedonkeruujärjestelmät vastaavat yhtä seuraavassa taulukossa esitetyistä malleista:"

---